

The Pop Ups. Todos sentados. 3, 2, 1, despeguen.

The Pop Ups. (Cantando.) Prepárense para una aventura de magnitudes colosales.

The Pop Ups. Tú y yo sabemos bien: la era de oro ya llegó. Los descubrimientos ya superan la ficción. Planeta Wow. Planeta Wow.

The Pop Ups. Con Guy y Mindy. Allá vamos, Houston.

Mindy. Oh, hola. Disculpa. ¿Puedo-? ¿Está ocupado este asiento? Pues ahora lo está. Toma asiento. Okay. Es un placer. Mi nombre es Mindy. ¿Y el tuyo? Oh, bueno, también es Mindy. No puede ser. Sí, lo es. No puede ser. Sí, lo es. Largo de aquí. Okay. No lo decía literalmente.

Mindy. Oh, sí, debí saberlo porque es casi como si fuéramos...¿Sí? Somos casi...Somos la misma persona. Eso fue raro ¿Estoy hablando conmigo misma? Estoy hablando sola. Oh, cielos ¿estoy loca?

Guy. ¡Mindy!

Mindy. ¡Te atraparon! Oh, no. Aquí viene Guy Raz. Estoy aquí, Guy Raz. Ven, pasa.

Guy. Puedo oírte hablar ¿e-e-en dónde estás? Vengo a...

Mindy. Mindy, debes decirme qué es lo que estabas comiendo. Luce delicioso.

Guy. Puedo oírte hablar.

Mindy. Oh, Mindy, gracias por preguntar. Es una ensalada César con Kale que mi amigo Guy Raz preparó y dejó aquí marchitándose.

Guy. ¿En dónde estás? Yo-- yo.

Guy. Solo vengo a recoger la ensalada con kale que dejé aquí.

Mindy. Ensalada con Kale, Oh la la. Pero la mejoré reemplazando todo el Kale con copos de cereales.

Guy. Mindy, ¿qué demonios está pasando aquí? Ha-ha-hay dos de ti. ¿Estoy viendo doble? ¿Qué está pasando?

Mindy. Oh, hola, Guy Raz. Estábamos hablando de ti.

Guy. Y... Cuando dices estábamos te refieres a...

Mindy. A mí, y a mí.

Guy. ¿E-Estoy viendo doble?

Mindy. No, estás usando dos pares de anteojos. Ven, quítate estos. Bien. Eso es.

Guy. Espera, espera. ¿Esa es mi ensalada de kale? ¿Qué fue lo que le hiciste?

Mindy. La arreglé con copos de cereales.

Guy. ¿Con qué?

Mindy. Y ahora la estoy comiendo con mi propio reflejo.

Guy. ¿Estas almorzando contigo misma?

Mindy. Técnicamente es tu almuerzo. Pero sí, básicamente. Para comer conmigo, necesitaba un espejo. Y por eso yo y yo estamos comiendo tu ensalada aquí en el baño. ¿La quieres de vuelta?

Guy. ¿Qué?

Mindy. ¿Qué?

Guy. No. No, Mindy ¿qué está pasando? Es decir, estás sentada en el baño frente a un espejo comiendo un tazón de ensalada de copos de cereales y hablando con tu reflejo.

Mindy. Oh, tengo una gran explicación.

Guy. De alguna forma, siempre la tienes.

Mindy. Acabo de leer sobre un nuevo descubrimiento que realizaron algunos investigadores de la Universidad de Nagoya, en Japón.

Guy. Entonces ¿hay una explicación científica para esto?

Mindy. Claro que la hay. ¿Por qué más estaría comiéndome tu ensalada en el baño con mi reflejo?

Guy. Cierto.

Mindy. Déjame comenzar diciendo que se han realizado estudios en el pasado que demostraron que la gente come más y disfruta más su comida cuando la come con otras personas. Es algo llamado facilitación social de la comida.

Guy. Sí. Y hablando por mí mismo, diría que eso es cierto siempre y cuando no estés comiendo con otras personas en un vertedero o... este baño.

Mindy. Ya capté tu indirecta, Guy Raz.

Guy. Okay, bien, volvamos a la investigación.

Mindy. Entonces los investigadores querían descubrir si comer solos pero mirándonos en el espejo tendría el mismo efecto que comer con otra persona.

Guy. Interesante. ¿Y cómo hicieron el experimento?

Mindy. Bueno, reunieron 16 personas, la mayoría adultos mayores, para que comieran palomitas de maíz por 90 segundos.

Guy. Suena como una fiesta muy corta.

Mindy. Bueno, lo sería si estuvieran todos juntos y no sentados en un laboratorio. Pero ese no era el caso aquí.

Guy. Entonces ¿comieron las palomitas solos?

Mindy. Bueno, depende de qué quieras decir con "solos", Guy Raz.

Guy. Bueno... ¿estaban por su cuenta?

Mindy. Pues, ninguna de las 16 personas estaba con otros humanos así que podría decirse que estaban técnicamente solos.

Guy. Okay.

Mindy. Pero si preguntas si estaban realmente solos, entonces no

Guy. Bueno ¿estaban solos o no?

Mindy. Bueno, en el primer grupo, los investigadores hicieron que las personas comieran frente a un espejo para que pudieran verse a sí mismas. A los del segundo grupo, les pidieron que comieran frente a una pantalla blanca o una pared blanca. Y a los del tercer grupo, les pidieron que comieran las palomitas mirando una foto de sí mismos comiendo palomitas.

Guy. Esto es muy confuso.

Mindy. Sí, la gente hace cualquier cosa por palomitas gratis.

Guy. Y ¿qué descubrieron cuando se acabaron las palomitas?

Mindy. Bueno, cuando se acabaron las palomitas, les pidieron que contestaran algunas preguntas como "¿cuánto disfrutaste estas palomitas que comiste solo?" y "¿qué tanto comiste?"

Guy. Interesante. Entonces querían comparar cómo saben las palomitas si las comes solo, si las comes frente a un espejo o si las comes mirando una foto de ti comiendo palomitas.

Mindy. Eso es.

Guy. Y ¿qué descubrieron?

Mindy. Okay, descubrieron que los que comieron frente al espejo e incluso solos frente a una fotografía de sí mismos parecían haber disfrutado más las palomitas y habían comido más que quienes comieron completamente solos.

Guy. ¡Asombroso! Entonces ¿incluso si no estás literalmente con otra persona, sino con la imagen de ti mismo o con tu reflejo en el espejo, la experiencia de comer puede ser mejor?

Mindy. Eso es lo que concluyeron estos científicos en Japón. ¿Y sabes qué es lo mejor?

Guy. ¿Qué?

Mindy. Bueno, esta investigación podría ayudar a resolver el problema de la soledad

Guy. Sentirse solo no es divertido.

Mindy. Para nada, Guy Raz. Y mucha gente en todo el mundo se siente sola, como la gente que vive sola y no siempre puede comer con amigos o familiares.

Guy. Supongo que eso hace que algunas comidas se sientan algo solitarias.

Mindy. Sin dudas. Así que estos científicos en Japón esperan que tal vez este experimento lleve a nuevas formas de ayudar a la gente que está sola a sentirse menos sola cuando come.

Guy. Porque cuando alguien siente que comparte su comida con otra persona, entonces es probable que coma más y disfrute más la comida, que si estuviera comiendo solo.

Mindy. ¡Exacto!

Guy. ¡Ahora entiendo! Entonces por eso es que te invitaste a ti misma a comer mi almuerzo frente al espejo del baño.

Mindy. Te dije que tenía un buen motivo.

Guy. Siempre lo tienes, Mindy. Pero ahora... Me debes una ensalada.

Mindy. Tal vez puedes hacer que tú te prepares una, Guy Raz. Mindy y yo tenemos mucho de qué hablar antes de terminar el almuerzo. Aquí voy de nuevo. Mindy, debo decir que tu cabello luce precioso. Gracias, Mindy. Es porque lo estuve peinando con un tenedor de ensaladas. No puede ser.

Pues así es. No puede ser. Pues así es. No puede ser. Pues así es. Ok. Mindy, no te lo tomes a mal. Pero siento que necesito tiempo a solas. ¿Qué?

Guy. Whoa.

Mindy. ¿Tú necesitas tiempo a solas? Yo necesito tiempo a solas. Okay, sabía que dirías eso y... Oh ¿qué? ¿Ahora lees mi mente? Mindy, tenemos la misma mente. Oh, ¿solo porque somos la misma persona? Bien. Okay. Esto se está poniendo raro.

Guy. Pero ¿qué demonios está pasando? Whoa, whoa, whoa.

Mindy. Ella empezó, Guy Raz. Lo siento. ¿Prometemos estar juntas para siempre, Mindy? No tenemos opción, Mindy. Te amo. También yo.

Guy. Pero ahora me debes una ensalada.

(Soundbite of transition)

Guy. Oye, Mindy ¿alguna vez oíste la palabra cripsis?

Mindy. Oh, sí, Guy Raz. Te contaré una historia. Una vez, estaba comiendo un tazón de Choco Krispis. Era tan grande que de verdad me metí dentro del tazón. Y luego cuando estaba a punto de comer el último delicioso bocado, me quedé dormida en el tazón y dormí por el resto de la tarde. Así que sí. Me encantan los Choco Krispis.

Guy. No, no, creo que me entendiste mal. Dije cripsis.

Mindy. Cripsis. Pues, en ese caso. No, jamás lo había oído.

Guy. Bueno, yo tampoco lo había oído hasta que recientemente me topé con la palabra en una revista científica. Una revista científica es simplemente una revista para científicos e investigadores. Y la revista que yo estaba leyendo se llama Ecología Comportamental.

Mindy. ¿Y qué decía esta revista sobre eso de la cripsis? ¿y por qué es tan difícil de pronunciar?

Guy. Bueno, suena como algo complicado. Pero es una palabra que los científicos usan para describir a un animal que se esconde o camufla su cuerpo en la naturaleza para, ya sabes, protegerse de los depredadores u otros animales que podrían intentar comérselo.

Mindy. Oh, ¿es como cuando las lagartijas que lucen como la corteza de un árbol se mezclan tan bien con el árbol que no puedes verlas?

Guy. ¡Exacto!

Mindy. O ¿cuando un zorro blanco del ártico se esconde en una bolsa de malvaviscos en la despensa?

Guy. Lo tienes, Mindy. Eso es cripsis. Cuando un animal puede mezclarse con su entorno para protegerse a sí mismo del peligro

Mindy. Y... ¿por qué estabas leyendo... sobre la cripsis?

Guy. Bueno, me topé con un descubrimiento muy interesante que tiene que ver con un animal muy específico y cómo se mezcla con su entorno. Y ese animal es el panda.

Mindy. ¿El panda?

Guy. Sí, pandas.

Mindy. Pero ¿qué tienen que ver los pandas con el camuflaje? Es decir, todos saben que un panda es de las criaturas más fáciles de ver.

Guy. Bueno, eso es lo que un equipo de científicos de la universidad "Davis" y "Cal State Long Beach" de California, pensaban, Mindy. Y todo comenzó cuando estos científicos quisieron averiguar cómo obtuvieron sus manchas los pandas.

Mindy. Es una buena pregunta ¿Cómo obtuvieron sus manchas?

Guy. Bueno, como sabes, Mindy, los pandas son de las criaturas más inusuales y hermosas del mundo. Y solo se encuentran en estado salvaje en el centro de China. Y como sabes, su cabeza y su cuerpo son blancos, pero tienen parches negros alrededor de los ojos y también son negros sus brazos y piernas. Esto es lo que le da al panda su inconfundible apariencia bicolor.

Mindy. ¿Bico-qué?

Guy. Bicolor.

Mindy. Guy Raz. Primero hablamos de cripsis, luego parches, y ¿ahora esto?

Guy. Bueno, te explicaré, Mindy. Bicolor es una palabra que usamos para describir algo que es de dos colores distintos. Y muchas veces usamos esta palabra para describir a animales que son de un color claro con parches negros. Por ejemplo, un caballo con grandes manchas o una vaca blanca y negra.

Mindy. O ¿tal vez un águila calva?

Guy. Exacto, Mindy. También el águila calva. El águila calva suele tener la cabeza blanca, el cuerpo color café y algunas plumas blancas en su cola.

El águila calva es sin duda un animal bicolor. Así como también lo es la urraca común.

Mindy. La urraca.

Guy. Así es. Una urraca es un pequeño y tierno pajarito blanco y negro, y está emparentada con el cuervo.

Mindy. Entonces básicamente un animal bicolor es un animal con manchas de dos colores.

Guy. Sí. Es una buena forma de describirlo.

Mindy. ¿Y por qué tienen parches negros los pandas? ¿Por qué no son como los otros osos? Ya sabes, todos negros, blancos o color café.

Guy. Pues, eso es lo que estos científicos que mencioné antes querían averiguar. Y tras mucha investigación, se les ocurrió una interesante teoría, que es una idea respaldada por evidencia científica.

Mindy. Y... ¿Cuál es la teoría?

Guy. Bueno, Mindy... La teoría es algo así. ¿Qué comen los pandas?

Mindy. Bueno, si yo fuera panda, comería pand-quecas ¿entiendes? Pero creo que solo comen bambú.

Guy. Así es, Mindy. Bambú. Y el bambú no es particularmente nutritivo. Así que los pandas tienen que comer mucho bambú a diario solo para tener energía para caminar.

Mindy. Pero ¿cómo hace eso que su pelaje sea blanco y negro?

Guy. Bueno, Mindy, como los pandas siempre están comiendo y siempre están buscando comida, pasan parte del año en frías y nevadas montañas y otra parte del año en oscuros bosques de bambú. Y su pelaje blanco les permite ocultarse de los depredadores de las áreas nevadas, mientras que su pelaje oscuro les facilita la cripsis... o el camuflaje los oscuros bosques.

Mindy. Pero ¿quién querría comerse un panda? Son adorables

Guy. Bueno, en general, los pandas están a salvo de la mayoría de los depredadores. Pero sus crías a veces son cazadas por leopardos de las nieves. Y, claro, los humanos también pueden ser una amenaza para los pandas.

Mindy. Ya basta, leopardos y humanos. Oye, Guy Raz ¿cómo se distinguen los pandas el uno del otro? Es decir, para mí todos lucen igualitos.

Guy. Bueno, para nosotros los humanos, puede que se vean iguales. Pero cada panda tiene manchas alrededor de sus ojos que son únicas e irrepetibles. Esa es una de las mejores maneras para distinguir quién es quién.

Mindy. Oooo podrían ponerse distintos panda-lones. ¿Te gustó?

Guy. No mucho.

Mindy. Oh, me pareció que era pandivertido. ¿Entiendes? ¿Te gusta ese, Peter Panda? No entiende español.